

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006



Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** VALTRON® AD1339-A
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Adesivo alla resina epossidica
- **Produttore / Fornitore:**
N. Bucher AG
Pfadackerstraße 9
CH-8957 Spreitenbach
Schweiz
Tel.: ++41-56 418 19 90
Fax: ++41-56 418 19 99
- **Indirizzo email della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:**
info@nbucherag.com
- **Informazioni fornite da:** Reparto vendite
- **Informazioni di primo soccorso:**
Vedi sopra, oppure contattare il più vicino centro di informazioni tossicologiche.



2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**


Xi Irritante
N Pericoloso per l'ambiente
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
 R 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
 R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
 R 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
 Contiene resine epossidiche. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante.
- **Sistema di classificazione:**
 Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	Prodotto di reazione: Bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio \leq 700)  Xi,  N; R 36/38-43-51/53	25-50%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	diossido di titanio	2,5-10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

(continua a pagina 2)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

Denominazione commerciale: VALTRON® ADI339-A

(Segue da pagina 1)

- **Inalazione:**
Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
Sottoporre a cure mediche
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
Anidride carbonica (CO₂), polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Garantire una sufficiente ventilazione.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Non respirare le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Osservare le disposizioni relative alla protezione dei corpi d'acqua.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Immagazzinare separatamente da sostanze ossidanti e acide.
Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).

(continua a pagina 3)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

Denominazione commerciale: VALTRON® ADI339-A

(Segue da pagina 2)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
Polveri inalabili possono essere rilasciate solo dopo fissaggio, ma non dal prodotto come fornito.

13463-67-7 diossido di titanio

TWA (Italia)	10 mg/m ³
	A4

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Non respirare le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:** Nelle formazione di polvere utilizzare maschera protettiva.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi
Per evitare problemi cutanei ridurre l'utilizzo dei guanti al minimo indispensabile.
Prima di ogni nuovo utilizzo dei guanti è da controllare l'impermeabilità.
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Per il contatto continuo non può essere consigliato alcun tipo di materiale adatto per i guanti.
Scegliere i guanti in considerazione dei tempi di permeazione, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Guanti in neoprene
Gomma nitrilica
Questi materiali dei guanti sono adatti solo per il contatto a breve (come protezione contro gli spruzzi).
Prodotto può permeare guanti.
Allontanare immediatamente gli guanti contaminati dal prodotto.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di permeazione preciso che dovrà essere rigorosamente osservato.
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**
Guanti in neoprene
Gomma nitrilica
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	pastoso
Colore:	bianco
Odore:	leggero

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	non definito

(continua a pagina 4)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

Denominazione commerciale: VALTRON® ADI339-A

(Segue da pagina 3)

· Punto di infiammabilità:	> 154°C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Tensione di vapore a 20°C:	< 0,13 hPa
· Densità a 20°C:	1,60 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	poco e/o non miscibile

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **Sostanze da evitare:**
Ossidanti
Alcali
Acidi forti
- **Reazioni pericolose** Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)
Gas/vapori tossici

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose
- **Sugli occhi:** Irritante
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante
Sensibilizzante
- **Sensibilizzazione** Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

12 Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (WGK) (Autoclassificazione): pericoloso tossico per gli organismi acquatici

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
Il codice di rifiuto nel CER (catalogo europeo dei rifiuti) è inserito nel contesto a cui si riferisce.

(continua a pagina 5)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

Denominazione commerciale: VALTRON® ADI339-A

(Segue da pagina 4)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



- **Classe ADR/RID:** 9 (M7) Materie ed oggetti pericolosi diversi
- **Numero Kemler:** 90
- **Numero ONU:** 3077
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Label:** 9
- **Marcatura speciali:** Simbolo (pesce e albero)
- **Descrizione della merce:** UN 3077 MATERIA PERICOLOSA DAL PUNTO DI VISTA DELL'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (Prodotto di reazione: Bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700))
- **Quantità limitate (LQ):** LQ7
- **Categoria di trasporto:** 3
- **Codice di restrizione in galleria:** E

- **Trasporto marittimo IMDG/GGVSee:**



- **Classe IMDG/GGVSee:** 9
- **Numero ONU:** 3077
- **Label:** 9
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Numero EMS:** F-A,S-F
- **Denominazione tecnica esatta:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Reaction product: Bisphenol-A-(Epichlorhydrine) Epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700))

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 9
- **Numero ONU/ID:** 3077
- **Label:** 9
- **Marcatura speciali:** Simbolo (pesce e albero)
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Denominazione tecnica esatta:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Reaction product: Bisphenol-A-(Epichlorhydrine) Epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700))

(continua a pagina 6)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 14.01.2010

Revisione: 14.01.2010

Denominazione commerciale: VALTRON® ADI339-A

(Segue da pagina 5)

15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/alle relative norme nazionali.

· **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

N Pericoloso per l'ambiente

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Prodotto di reazione: Bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700)

· **Natura dei rischi specifici (frasi R)**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Consigli di prudenza (frasi S)**

24 Evitare il contatto con la pelle.

28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

· **Classificazione specifica di determinati preparati:**

Contiene resine epossidiche. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

· **Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto**

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK) (Autoclassificazione): pericoloso

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non implicano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi R rilevanti**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Scheda rilasciata da:**

C.S.B. GmbH

Parkstraße 29

D-47829 Krefeld

Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Fax: +49 - 2151 - 652086-9

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**